

# **ZMLUVA**

## **o vzájomnej spolupráci a poskytovaní služieb podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka**

**Dodávateľ:**           **DIGITEL s.r.o.**  
Sídlo: Heinolská 2, 921 01 Piešťany  
IČO: 46 146 997  
DIČ: 2023262648  
Č. účtu: SK611100000000 2943057394  
Spoločnosť zapísaná v Obchod. registri Okresného súdu Trnava,  
Oddiel: Sro, Vložka č. 27368/T  
V zastúpení: Mgr. Martin Turský, konateľ

Ďalej len „dodávateľ“

**Objednávateľ:**       **Trnavský samosprávny kraj**  
Sídlo: Starohájska 10, Trnava  
IČO: 37 836 901  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Č. účtu: SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
V zastúpení: Mgr. Jozef Viskupič, predseda TTSK

Ďalej len „objednávateľ“

### **Čl. I.**

- 1.1. Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Čl. II.**

#### **Predmet zmluvy**

- 2.1. Predmetom zmluvy je záväzok Dodávateľa poskytnúť Objednávateľovi služby v nasledovnom rozsahu:
- pravidelné zabezpečovanie vysielania priamych prenosov audiovizuálnych záznamov zasadnutí Zastupiteľstva TTSK v zmysle technických noriem pre televízne vysielanie platné v danom čase v Slovenskej republike,
  - zhotovovanie viacúčelových audiovizuálnych záznamov (ďalej len „záznamy“),

- archiváciu záznamov  
za podmienok tak, ako je uvedené ďalej.

2.2. Dodávateľ sa zaväzuje pravidelne zhotovovať a online odvysielat' priamy prenos záznamov zo zasadnutí Zastupiteľstva Trnavského samosprávneho kraja (ďalej len „Zastupiteľstvo TTSK“) podľa objednávky objednávateľa.

2.3. Zhotovovaním záznamov pre účely tejto zmluvy sa rozumie:

- snímanie celého priebehu zasadnutia zastupiteľstva;
- snímanie bude zabezpečované minimálne dvoma kamerami;
- zabezpečiť online strih medzi kamerami na hovoriaceho respondenta počas záznamu;
- zabezpečiť online otitulkovanie jednotlivých bodov programu zasadnutia v okamihu ich prerokovania;
- záznam musí spĺňať technické normy pre televízne vysielanie platné v danom čase v Slovenskej republike.

2.4. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť online vysielanie záznamov prostredníctvom bezplatnej, verejne dostupnej webstránky, bez nutnosti registrácie a prihlásenia sa. Dodávateľ zároveň zabezpečí archiváciu záznamov na bezplatnej, verejne dostupnej webstránke, bez nutnosti registrácie a prihlásenia sa.

2.5. Dodávateľ zabezpečí archiváciu záznamov pre potreby objednávateľa v elektronickej podobe na vybranom type média (DVD/USB);

- archivovaný záznam bude rozdelený podľa jednotlivých bodov programu zasadnutia Zastupiteľstva TTSK tak, aby ho bolo možné prezerať podľa bodov programu zasadnutia;
- archivovaný záznam bude upravený tak, aby bol zrozumiteľný pre potreby nepočujúcich (titulky alebo preklad do znakovkej reči);
- titulky alebo preklad do znakovkej reči v archivovanom zázname budú synchronne s audioobsahom archivovaného videa.

2.6. Dodávateľ zverejní archivovaný záznam na webstránke v zmysle čl. 2 ods. 2.4. tejto zmluvy do 24 hodín od jeho odvysielania; zverejní a dodá na vybranom type média objednávateľovi archivovaný záznam —upravený pre potreby nepočujúcich do siedmich kalendárnych dní od jeho odvysielania.

2.7. Dodávateľ zabezpečí, aby bolo online vysielanie zasadnutia Zastupiteľstva TTSK interaktívne so sociálnou sieťou Facebook, s možnosťou zdieľania a komentovania.

2.8. Online vysielanie a archívny záznam v zmysle ods. 2.4. a ods. 2.5. tohto článku musia byť prístupné aj z mobilných zariadení v operačných systémoch iOS 10+ a Android 4+.

### **Čl. III.**

#### **Cena a platobné podmienky**

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že služby uvedené v čl. II. tejto zmluvy budú poskytované za odplatu. Dohodnutá cena jednej zhotovenej, odvysielanej a archivovanej hodiny audiovizuálneho záznamu je 128 € s DPH (slovom: stodvadsaťosem eur s DPH). Za každú začatú štvrt'hodinu si môže dodávateľ účtovať 32 € s DPH (slovom: tridsaťdva eur s DPH). Cena celkom za služby v zmysle čl. II tejto zmluvy nepresiahne sumu 12 500 € (slovom: dvanásťtisíc päťsto eur) bez DPH.
- 3.2. Dodávateľ po zhotovení, odvysielaní a archivovaní záznamov za príslušný mesiac vystaví objednávateľovi do 10. dňa nasledujúceho mesiaca faktúru za vykonané služby. Objednávateľ sa zaväzuje, že túto faktúru uhradí najneskôr do 30 dní od doručenia faktúry.
- 3.3 Faktúra na úhradu bude vyhotovená v 2 rovnopisoch. Faktúra na úhradu musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov.
- 3.4 Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi, alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu, resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa.

### **Čl. IV.**

#### **Sankcie**

- 4.1. V prípade, ak dodávateľ nedodrží čas zhotovenia a vysielania záznamu napriek tomu, že bol o termínoch zasadnutí Zastupiteľstva TTSK oboznámený v súlade s čl. II. bod 2.2. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený žiadať od dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 250 € za každý záznam.
- 4.2. Ak dodávateľ nedodrží termíny a spôsob archivovania záznamu v súlade s čl. II. bod 2.5. a 2.6. tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený žiadať od dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 250 € za každý záznam.

**Čl. V.**  
**Doba platnosti zmluvy a formy jej ukončenia**

- 5.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. 06. 2019.
- 5.2. Zmluvu je možné ukončiť:
- a) dohodou zmluvných strán,
  - b) výpoveďou podľa bodu 5.3.,
  - c) odstúpením podľa ustanovení Obchodného zákonníka.
- 5.3. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvu kedykoľvek vypovedať, a to písomnou formou v dvojmesačnej výpovednej lehote plynúcej od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

**Čl. VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v otázkach neupravených touto zmluvou platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.3. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva je uzavretá v súlade s ich prejavom vôle, jej obsah zmluvné strany považujú za zrozumiteľný a zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 6.4. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, jeden pre dodávateľa a dva pre objednávateľa.

V Trnave dňa: 20. 6. 2018

Za dodávateľa:

.....vr.....  
Mgr. Martin Turský

Za objednávateľa:

.....vr.....  
Mgr. Jozef Viskupič